

*Thirteenth Sunday in Ordinary Time  
June 28, 2020*



**†Masses for the Week†**

**Sunday, June 28th**

+ Maria Boczuła

**Monday, June 29th**

8:45am Patricia Giordano & Ramona Lizana

**Tuesday, June 30th**

8:45am +Domitila Martinez

**Wednesday, July 1st**

8:45am +Angel Arias

**Thursday, July 2nd**

8:45am

**Friday, July 3rd**

8:45am

7:00pm

8:00pm + Władysław Depczyński

**Saturday, July 4th**

8:45am

5:00pm For the People of our Parish

All ordered intentions of the Mass are celebrated in our church according to the set date, but without the participation of the faithful

**DAILY MASS FROM  
St. Catharine of Alexandria**  
On our Facebook

In Spanish everyday at 12pm  
In English every Sunday at  
11:30am

**DAILY MASS FROM THE  
CO-CATHEDRAL OF  
ST. JOSEPH**

**netny.tv**

LIVE from the Co-Cathedral of  
St. Joseph. Tune in **weekdays at 8  
AM** for the Mass in English and  
at **9 AM** for the Mass in Spanish  
(La Santa Misa).

**PLEASE PRAY FOR THE  
RECENTLY DECEASED:**

Father Jorge Ortiz, David Afis, Rev. Adnel  
Burgos, Remedios Moyotl, Silvia Hernandez,  
Martha Avilés, Leopoldo Estrada.

All the deceased in our Parish & their loves ones

**PLEASE PRAY FOR THE SICK:**

Deacon Gustavo Medina,  
Johny Morales, Alloyse Chong, Caroline  
Intontuli, David Ramos, Javiera & Trinidad,  
Plautilla Benitez, Amalia Lira  
All the sick in our Parish

*Please call the Rectory to place your loved ones  
on the Deceased or Sick list. Thank you.*

**Generations of Faith**

Parish Goal: \$255,000

Pledged: \$388,496

Raised: \$206,246



**Annual Catholic Appeal 2020**

Parish Goal: \$22,294

Pledged: \$5,667

Raised: \$4,742

*Follow us on our Social Media:*

Facebook & Instagram:  
***thescachurch***

### Thirteenth Sunday in Ordinary Time

June 28, 2020

Think of yourselves as dead to sin  
and living for God in Christ Jesus.

— *Romans 6:11*

#### TODAY'S READINGS

**First Reading** — Elisha promises a baby son to the hospitable woman (2 Kings 4:8-11, 14-16a).

**Psalm** — For ever I will sing the goodness of the Lord (Psalm 89).

**Second Reading** — We shall live in newness of life as Christ was raised from the dead (Romans 6:3-4, 8-11).

**Gospel** — Whoever gives but a cup of cold water to another will surely be rewarded (Matthew 10:37-42).

#### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 12:1-11; Ps 34:2-9; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

Tuesday: Am 3:1-8; 4:11-12; Ps 5:4b-8; Mt 8:23-27

Wednesday: Am 5:14-15, 21-24; Ps 50:7-13, 16bc-17; Mt 8:28-34

Thursday: Am 7:10-17; Ps 19:8-11; Mt 9:1-8

Friday: Eph 2:19-22; Ps 117:1bc, 2; Jn 20:24-29

Saturday: Am 9:11-15; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 9:14-17 or,  
for Independence Day, any readings from the Mass "For  
the Country," nos. 882-886, or "For Peace and Justice," nos.  
887-891

Sunday: Zec 9:9-10; Ps 145:1-2, 8-11, 13-14; Rom 8:9, 11-13;  
Mt 11:25-30

#### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Thirteenth Sunday in Ordinary Time

Monday: Ss. Peter and Paul, Apostles

Tuesday: The First Martyrs of the Holy Roman Church

Wednesday: St. Junipero Serra; Canada Day

Friday: St. Thomas; First Friday

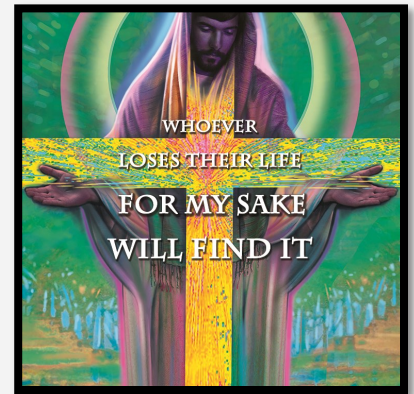
Saturday: Independence Day; First Saturday;  
Blessed Virgin Mary

### CHRISTIAN HOSPITALITY

Day in and day out, we are required to make judgment calls informed by tough, durable, serviceable Christian love. We do what we can do, and God takes notice. God is in charge of rewards, and a glass of water will do when that is what we have to offer with a glad and open heart.

Paul gives us a clear theology for the missionary work we do whenever anybody is close at hand. He reminds us that our work, our ministry, is carried on in concert with Christ. We have been baptized into his death and life. In any given moment both life and death are there, a kind of play of shadow and light. Sometimes it's difficult to tell where shadow leaves off and light begins. God will take care of that, too.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## SCA is happy to announce that:

We will begin limited celebrations of **Daily Mass** on  
**Monday, June 29, 2020**

Limited **Sunday Mass** celebration will begin  
**Saturday, July 4, 2020**

(our capacity will be of **150 people at a time**)

we ask that everyone continue to:

**practice social distancing**

**everyone must always wear a mask**

**28 CZERWCA 2020**  
**XIII niedziela zwykła**

29 CZERWCA 2020 - Poniedziałek - Uroczystość świętych Apostołów Piotra i Pawła  
**DO ZOBACZENIA W KOSCIELE W NASTĘPNA NIEDZIELE!**

**Z radością informujemy że;**  
**od poniedziałku 29 czerwca wznawiamy wszystkie Msze św., w dni powszednie**  
**od 4 lipca 2020 wznawiamy Msze św., niedzielne**

obowiązuje nas:

- zgromadzenie nieprzekraczające 150 osób
- zachowanie dystansu
- każdy uczestnik Mszy św., musi posiadać maskę na twarzy

**Pierwszy piątek miesiąca;**

LIPIEC 04, 2020

**# Spowiedź #**

**Piątek, godz. 07.00-07.45pm**

**# Msza Święta #**

**godz. 08.00pm**

**Ewangelia na niedzielę:**

(Mt 10,37-42)

Jezus powiedział do apostołów: Kto kocha ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien. I kto kocha syna lub córkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien. Kto nie bierze swego krzyża, a idzie za Mną, nie jest Mnie godzien. Kto chce znaleźć swe życie, straci je, a kto straci swe życie z mego powodu, znajdzie je. Kto was przyjmuje, Mnie przyjmuje; a kto Mnie przyjmuje, przyjmuje Tego, który Mnie posłał. Kto przyjmuje proroka, jako proroka, nagrodę proroka otrzyma. Kto przyjmuje sprawiedliwego, jako sprawiedliwego, nagrodę sprawiedliwego otrzyma. Kto poda kubek świeżej wody do picia jednemu z tych najmniejszych, dlatego że jest uczniem, zaprawdę powiadam wam, nie utraci swojej nagrody.

**Jak miłować domowników**

Czytając słowa Jezusa: „Kto miłuje ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien. I kto miłuje syna lub córkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien”, można by Go posądzić o egoizm. Z tekstu zda się wynikać, że Jezusowi zależy bardzo na tym, by był miłowany. Nie liczy się przy tym ani z ojcem, ani z matką, ani z dzieckiem. Taka interpretacja słów Mistrza z Nazaretu świadczy jednak o niezrozumieniu Ewangelii. Jezus bowiem wzywa, by otoczono Go miłością jednak nie w trosce o Jego szczęście, lecz w trosce o nasze dobro. Pragnie ostrzec i zachować przed wypaczeniem miłości. Zbyt dobrze zna nieszczęście, jakie jest ukryte w przesadnym umiłowaniu wartości przemijających.

Jakże często można obserwować dramaty współczesnych ludzi, lekceważących wezwanie Chrystusa. Oto trzydziestoletni syn jest tak zakochany w swej matce, że mimo zawarcia małżeństwa jego serce pozostaje niewolnikiem skierowanego do niej uczucia. W tej sytuacji nie jest w stanie obdarzyć w pełni uczuciem ani swej żony, ani swoich dzieci. Unieszczęśliwia siebie, żonę, dzieci.

Zachowanie hierarchii miłości to jeden z najistotniejszych elementów mądrości. Jej zlekceważenie prowadzi zawsze do wielkich dramatów. Człowiek, który nie oparł życia na miłości Chrystusa, staje się podobny do rozbitka dryfującego na lodowych krach, które coraz bardziej się kruszą i topnieją. Przeskakując z jednej kry na drugą szuka bezpieczeństwa i twardego gruntu pod nogami, a w miarę upływu lat coraz jaśniej dostrzega, że jest to poszukiwanie daremne.

Sam Jezus mógł każdego z nas kochać „aż do końca” tylko dlatego, że nikogo z nas nie kochał bardziej niż swego Ojca. To ta miłość Ojca uzdalniała Go do miłowania każdego człowieka w stopniu najdoskonalszym. On w oparciu o swoje własne doświadczenie ukazuje nam jedynie mądre ustawienie miłości. Kiedy woła: „Kto miłuje ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien”, ma na uwadze nie siebie, lecz dobro nasze i naszych bliźnich. W miłowaniu Chrystusa nie my ubogacamy Jego, lecz On nas. Godnym Chrystusa jest ten, kto chce prawdziwie kochać, kto chce w miłości spotkać się z Nim i z swymi bliskimi. Tylko ten, kto kocha Boga, potrafi zawsze ubogacić matkę, ojca, córkę, syna, męża, żonę, siebie.

**Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario  
28 de junio de 2020**

Lo mismo ustedes, considérense muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro.  
— *Romanos 6:11*

**LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — La hospitalidad genuina se alaba mucho (2 Reyes 4:8-11, 14-16a).

**Salmo** — Proclamaré sin cesar la misericordia del Señor (Salmo 89 [88]).

**Segunda lectura** — Están muertos al pecado por su bautismo en Cristo Jesús. Vivan para Dios en Cristo Jesús (Romanos 6:3-4, 8-11).

**Evangelió** — No es digno de mí el que no toma su cruz para seguirme. El que los recibe a ustedes, a mí me recibe. (Mateo 10:37-42).

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Hch 12:1-11; Sal 34 (33):2-9; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

Martes: Am 3:1-8; 4:11-12; Sal 5:4b-8; Mt 8:23-27

Miércoles: Am 5:14-15, 21-24; Sal 50 (49):7-13, 16bc-17; Mt 8:28-34

Jueves: Am 7:10-17; Sal 19 (18):8-11; Mt 9:1-8

Viernes: Ef 2:19-22; Sal 117 (116):1bc, 2; Jn 20:24-29

Sábado: Am 9:11-15; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Mt 9:14-17 o para el Día de la Independencia se pueden tomar las lecturas de las Misas para varias necesidades y ocasiones: Por la nación o por la paz y justicia

Domingo: Zac 9:9-10; Sal 145 (144):1-2, 8-11, 13-14; Rom 8:9, 11-13; Mt 11:25-30

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

Domingo: Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes: Santos Pedro y Pablo, Apóstoles

Martes: Los Primeros Santos Mártires de la Iglesia Romana

Miércoles: San Junípero Serra; Día de Canadá

Viernes: Santo Tomás; Primer viernes

**HOSPITALIDAD CRISTIANA**

En todo momento se requiere de nosotros que hagamos decisiones para la acción, informadas por el amor cristiano que es difícil, duradero y útil. Hacemos lo que podemos, y Dios presta atención. Dios se encarga de las recompensas, y un vaso de agua es suficiente cuando es lo que podemos proporcionar con corazón abierto y alegre.

Pablo nos da una teología clara para el trabajo misionero que hacemos cuando alguien está cerca. Nos recuerda que nuestro trabajo, nuestro ministerio, se cumple en coordinación con Cristo. Hemos sido bautizados en su muerte y en su vida. A cada momento, tanto la vida como la muerte están presentes, un juego de intercambio entre sombra y luz. A veces, es difícil diferenciar el margen entre la luz y la sombra. Pero, Dios se encargará de esto, también.

Copyright © J. S. Paluch Co.



**SCA se complace en anunciar que:**

Las celebraciones limitadas de **Misa Diaria** empezaran el  
**Lunes 29 de junio de 2020**

Las celebraciones limitadas de **Misa Dominical** empiezan el  
**Sábado 4 de julio de 2020**

(nuestra capacidad será de **150 personas a la vez**)  
pedimos que todos continúen:

- **practicando el distanciamiento social**
- **todos deben usar siempre una máscara**